

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2006/96,  
annettu 18 päivänä lokakuuta 1996,  
maatalouden muuntokurssien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

maatalouden muuntokurssit on vahvistettu komission asetuksella (EY) N:o 1955/96<sup>(3)</sup>,

asetuksen (ETY) N:o 3813/92 4 artiklassa säädetään, että tietyn valuutan osalta maatalouden muuntokurssia muutetaan, kun valuuttaero suhteessa edustavaan markkinakurssiin ylittää tietyt tasot, jollei vahvistuskauden alkamisesta muuta johdu,

edustava markkinakurssi määritetään viitekausiin perusteella tai tarvittaessa vahvistuskausiin perusteella, jotka on vahvistettu maatalousalalla käytettävien muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä huhtikuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1068/93<sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1482/96<sup>(5)</sup>, 2 artiklan mukaisesti; mainitun artiklan 2 kohdassa säädetään, että milloin kahden jäsenvaltion valuutta-arvojen välisen eron itseisarvo, joka on laskettu kolmen peräkkäisen noteerauspäivän ecukurssien keskiarvon perusteella, ylittää kuusi pistettä, edustavia markkinakursseja tarkistetaan mainittujen kolmen päivän perusteella,

11 päivästä 20 päivään lokakuuta 1996 vaihtokurssien perusteella on tarpeen vahvistaa uusi maatalouden muuntokurssi Itävallan shillingille, Alankomaiden guldenille, Saksan markalle ja Belgian frangille, ja

asetuksen (ETY) N:o 1068/93 15 artiklan 2 kohdassa säädetään, että ennalta vahvistettua maatalouden muuntokursseja on tarkistettava, jos ero sen ja sillä hetkellä voimassa olevan muuntokurssin välillä, jona kyseiseen määrään sovellettava määräytymisperuste määräytyy, ylittää neljä pistettä, tällöin ennalta vahvistettua maatalouden muuntokurssia lähennetään voimassa olevaan kurssiin siihen asti, kunnes ero on vain neljä pistettä; olisi täsmennettävä se kurssi, jolla ennalta vahvistettu maatalouden muuntokurssi korvataan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Maatalouden muuntokurssit vahvistetaan liitteessä I.

*2 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 1068/93 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa tapauksessa ennalta vahvistettu maatalouden muuntokurssi korvataan kyseisen valuutan ecukurssilla, joka on liitteen II

— taulukossa A, mikäli viimeksi mainittu kurssi on korkeampi kuin ennalta vahvistettu kurssi, tai

— taulukossa B, mikäli viimeksi mainittu kurssi on alempi kuin ennalta vahvistettu kurssi.

*3 artikla*

Kumotaan asetus (EY) N:o 1955/96.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä lokakuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä lokakuuta 1996.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 258, 11.10.1996, s. 17

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 188, 27.7.1996, s. 22

## LIITE I

## Maatalouden muuntokurssit

1 ecu =	39,6374	Belgian tai Luxemburgin frangia
	7,49997	Tanskan kruunua
	1,92391	Saksan markkaa
	311,761	Kreikan drakmaa
	198,202	Portugalin escudoa
	6,61023	Ranskan frangia
	6,02811	Suomen markkaa
	2,15840	Alankomaiden guldenia
	0,829498	Irlannin punttaa
1	973,93	Italian liiraa
	13,5355	Itävallan šillinkiä
	165,198	Espanjan pesetaa
	8,64446	Ruotsin kruunua
	0,833821	Englannin punttaa

## LIITE II

## Ennakolta vahvistetut ja tarkistetut maatalouden muuntokurssit

Taulukko A			Taulukko B		
1 ecu =	38,1129	Belgian tai Luxemburgin frangia	1 ecu =	41,2890	Belgian tai Luxemburgin frangia
	7,21151	Tanskan kruunua		7,81247	Tanskan kruunua
	1,84991	Saksan markkaa		2,00407	Saksan markkaa
	299,770	Kreikan drakmaa		324,751	Kreikan drakmaa
	190,579	Portugalin escudoa		206,460	Portugalin escudoa
	6,35599	Ranskan frangia		6,88566	Ranskan frangia
	5,79626	Suomen markkaa		6,27928	Suomen markkaa
	2,07538	Alankomaiden guldenia		2,24833	Alankomaiden guldenia
	0,797594	Irlannin punttaa		0,864060	Irlannin punttaa
1	898,01	Italian liiraa	2	056,18	Italian liiraa
	13,0149	Itävallan šillinkiä		14,0995	Itävallan šillinkiä
	158,844	Espanjan pesetaa		172,081	Espanjan pesetaa
	8,31198	Ruotsin kruunua		9,00465	Ruotsin kruunua
	0,801751	Englannin punttaa		0,868564	Englannin punttaa